

BELGISCHE SENAAAT

 ZITTING 2002-2003

5 NOVEMBER 2002

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden

*Evocatieprocedure***AMENDEMENTEN**

 Nr. 1 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 3

Het voorgestelde artikel 5 vervangen als volgt :

«Art. 5. — De organisatoren van nationale voetbalwedstrijden die behoren tot de nationale competitie zijn ertoe gehouden om met betrekking tot hun verplichtingen ten laatste op één augustus van elk jaar een overeenkomst te sluiten met de hulpdiensten en de bestuurlijke overheden of politiediensten.

De organisatoren van nationale en internationale voetbalwedstrijden die niet gehouden zijn om een overeenkomst te sluiten krachtens het eerste lid, hebben de verplichting om zulke overeenkomst te sluiten binnen een termijn vastgelegd door de burgemeester. De overeenkomst dient uiterlijk gesloten te zijn acht dagen voor de wedstrijd of voor de eerste wedstrijd van de reeks van wedstrijden waarop ze van toepassing is.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-1218 - 2001/2002:

Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 2002-2003

5 NOVEMBRE 2002

Projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football

*Procédure d'évocation***AMENDEMENTS**

 N° 1 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 3

Remplacer l'article 5 proposé par ce qui suit :

«Art. 5. — Les organisateurs de matches nationaux de football relevant du champion national sont tenus de conclure, au plus tard le 1^{er} août de chaque année, une convention relative à leurs obligations avec les services de secours et les autorités administratives ou les services de police.

Les organisateurs de matches nationaux et internationaux qui ne sont pas tenus de conclure de convention en vertu de l'alinéa 1^{er} ont l'obligation de conclure pareille convention dans le délai fixé par le bourgmestre, étant entendu que la convention doit être conclue au moins huit jours avant le match auquel elle s'applique ou avant le premier match de la série de matches à laquelle elle s'applique.

Voir:

Documents du Sénat:

2-1218 - 2001/2002:

N° 1: Projet évoqué par le Sénat.

Een origineel exemplaar van de overeenkomst dient overgezonden te worden aan de minister, bevoegd voor Binnenlandse Zaken, binnen de vastgestelde termijnen. »

Verantwoording

Deze herformulering van artikel 5 van de voetbalwet wil de leesbaarheid van de wettekst ten goede komen.

Nr. 2 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 5

In het voorgestelde artikel 12 tussen de woorden «heel het grondgebied» en de woorden «tijdens collectieve georganiseerde verplaatsingen» de woorden «van het Rijk» invoegen.

Verantwoording

Tekstverbetering.

Nr. 3 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 6

Het voorgestelde artikel 19 als volgt vervangen :

«Art. 19. — De artikelen 20bis en 23bis zijn evenwel ook van toepassing op feiten, gepleegd in de perimeter, tijdens de periode die aanvangt vijf uur voor het begin van de nationale of de internationale voetbalwedstrijd en die eindigt vijf uur na het einde van die wedstrijd.

De artikelen 20, 21, 22, 23ter en 24 zijn ook van toepassing op feiten gepleegd tijdens de periode waarin het stadion waar een wedstrijd tussen twee ploegen van derde nationale klasse plaatsvindt, toegankelijk is voor toeschouwers. »

Verantwoording

Deze herformulering van artikel 19 van de voetbalwet wil de leesbaarheid van de wettekst ten goede komen.

Nr. 4 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 7

Het voorgestelde artikel 20bis vervangen als volgt :

«Art. 20bis. — Eenieder die binnen de perimeter en naar aanleiding van een voetbalwedstrijd zonder gerechtvaardigde reden één of meer voorwerpen gooit of schiet naar een roerend en onroerend goed of

Un exemplaire original de la convention doit être transmis, dans les délais fixés, au ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions. »

Justification

Cette reformulation de l'article 5 de la loi relative à la sécurité lors des matchs de football est destinée à améliorer la lisibilité du texte de loi.

N° 2 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 5

À l'article 12 proposé, insérer les mots «du Royaume» entre les mots «sur l'ensemble du territoire» et les mots «lors des déplacements collectifs».

Justification

Amélioration du texte.

N° 3 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 6

Remplacer le texte de l'article 19 proposé par ce qui suit :

«Art. 19bis. — Les articles 20bis et 23bis sont cependant aussi applicables aux faits commis dans le périmètre pendant la période qui commence cinq heures avant le début du match national ou international et qui se termine cinq heures après la fin de celui-ci.

Les articles 20, 21, 22, 23ter et 24 sont également applicables aux faits commis pendant la période durant laquelle le stade où se déroule un match opposent deux équipes de troisième division nationale est accessible aux spectateurs. »

Justification

Cette reformulation de l'article 19 est destinée à améliorer la lisibilité du texte de loi.

N° 4 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 7

Remplacer l'article 20bis proposé par ce qui suit :

«Art. 20bis. — Pourra encourir les sanctions prévues à l'article 24 quiconque, à l'occasion d'un match de football, jette ou projette sans motif légitime, à l'intérieur du périmètre, un ou plusieurs objets

één of meer personen, kan de sancties oplopen, bepaald in artikel 24. »

Verantwoording

De voorgestelde formulering van artikel 20bis staat op gespannen voet met de beginselen van legaliteit (onduidelijke omschrijving van het strafbare feit) en gelijkheid (strafbaar binnen, maar niet buiten de perimeter, supporter die een voorwerp gooit is strafbaar, bewoner die dat voorwerp teruggooit is dat niet). De hier voorgestelde formulering probeert hieraan te verhelpen.

Nr. 5 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 10

Het voorgestelde artikel 23bis vervangen als volgt :

« Art. 23bis. — Eenieder die binnen de perimeter en naar aanleiding van een voetbalwedstrijd aanzet tot slagen en verwondingen, haat of woede ten opzichte van één of meer personen, kan de sancties oplopen, bepaald in artikel 24. »

Nr. 6 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 11

Het voorgestelde artikel 23ter aanvullen met een tweede lid, luidende :

« Dit artikel is niet van toepassing op de organisatoren en hun aangestelden, indien pyrotechnisch materiaal wordt aangewend ter gelegenheid van een voetbalwedstrijd. »

Verantwoording

Het lijkt duidelijk dat het niet de bedoeling kan zijn alle voorwerpen die «licht, rook of lawaai produceren» uit te sluiten ter gelegenheid van voetbalwedstrijden, maar enkel die voorwerpen die gebruikt kunnen worden om het normale verloop van de wedstrijd te storen.

Nr. 7 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 18

Tussen de woorden «een misdrijf» en de woorden «begaan in het stadion» de woorden «bedoeld in de artikelen 20 tot 23ter van deze wet» invoegen.

Verantwoording

Het kan niet de bedoeling zijn de bedoelde gevolgen te verbinden aan elk misdrijf, om de eenvoudige reden dat het zou zijn gepleegd binnen de muren van het stadion. De huidige formulering zoekt aansluiting bij de bewoordingen van de artikelen 20bis en 23bis, die uitdrukkelijk verwijzen naar de band tussen het bestrafte misdrijf en de organisatie van een voetbalwedstrijd.

vers un bien meuble, un bien immeuble ou une ou plusieurs personnes. »

Justification

La formulation proposée de l'article 20bis est en porte-à-faux avec les principes de légalité (manque de clarté dans la définition du fait punissable) et d'égalité (punissable à l'intérieur du périmètre mais pas à l'extérieur de celui-ci, le supporter qui lance un objet est punissable, l'habitant qui relance cet objet ne l'est pas). La formulation proposée ici tente de remédier à cette lacune.

N° 5 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 10

Remplacer l'article 23bis proposé par ce qui suit :

« Art. 23bis. — Pourra encourir les sanctions prévues à l'article 24 quiconque incite, dans le périmètre et à l'occasion d'un match de football, à porter des coups et blessures, à la haine ou à l'emportement à l'égard d'une ou plusieurs personnes. »

N° 6 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 11

Compléter l'article 23ter proposé par un alinéa 2 rédigé comme suit :

« Le présent article n'est pas applicable aux organisateurs et à leurs préposés lorsqu'ils ont recours à du matériel pyrotechnique à l'occasion d'un match de football. »

Justification

Il paraît évident que le but n'est pas d'exclure lors des matchs de football tous les objets «destinés à produire des lueurs, de la fumée ou du bruit», mais uniquement ceux qui peuvent être utilisés pour perturber le déroulement normal de la rencontre.

N° 7 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 18

Entre les mots «pour une infraction» et les mots «commise dans un stade», insérer les mots «visée aux articles 20 à 23ter de la présente loi».

Justification

L'intention ne saurait être d'assortir des effets visés toute infraction au simple motif qu'elle aurait été commise dans l'enceinte du stade. La nouvelle formulation se rattache à celle des articles 20bis et 23bis, qui font explicitement référence au lien entre l'infraction sanctionnée et l'organisation d'un match de football.

Nr. 8 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 19

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 18. — Artikel 44 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

1^o Het voorgestelde eerste lid van artikel 44 wordt als volgt vervangen :

«Bij vaststelling in een stadion of in de perimeter van een feit dat een administratieve sanctie kan opleveren in de zin van de artikelen 20, 20bis, 21, 22, 23bis of 23ter, kan de verbaliserende politieambtenaar, officier van gerechtelijke of van bestuurlijke politie beslissen onmiddellijk een stadionverbod als beveiligingsmaatregel op te leggen, na de overtreder gehoord te hebben tenzij dit verhoor om veiligheidsredenen niet mogelijk is. Deze beslissing vervalt indien zij niet binnen de veertien dagen wordt bevestigd door de ambtenaar bedoeld in artikel 26, eerste lid. »

2^o Het voorgestelde tweede lid van artikel 44 wordt als volgt vervangen :

«Bij vaststelling van een misdrijf, bedoeld in de artikelen 20 tot 23ter van deze wet, in een stadion of in de perimeter, stelt deze politieambtenaar, wanneer hij van oordeel is dat een stadionverbod als beveiligingsmaatregel dient te worden opgelegd, hiervan onmiddellijk de procureur des Konings in kennis. Vooraf hoort hij de betrokkene, tenzij dit verhoor om veiligheidsredenen niet mogelijk is. De procureur des Konings kan in dat geval een stadionverbod als beveiligingsmaatregel opleggen. »

Verantwoording

Tekstverduidelijking.

Nr. 9 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.

Art. 4bis (nieuw)

Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, luidende als volgt :

«Art. 4bis. — Artikel 7 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepaling :

«behoudens de organisatoren van vreindschappelijke wedstrijden en oefenwedstrijden tussen een club van de hoogste twee nationale afdelingen en een club van een lagere afdeling. »

Mia DE SCHAMPHELAERE.
Erika THUIS.

N^o 8 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 19

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 18. — À l'article 44 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1^o L'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

«En cas de constatation d'un fait passible de sanction administrative au sens des articles 20, 20bis, 21, 22, 23bis ou 23ter, commis dans un stade ou dans le périmètre, le fonctionnaire de police verbalisant, officier de police judiciaire ou de police administrative, peut décider, après avoir entendu le contrevenant sauf si cette audition ne peut être réalisée pour des raisons de sécurité, d'imposer immédiatement une interdiction de stade à titre de mesure de sûreté. Cette décision devient caduque si elle n'est pas confirmée dans les quatorze jours par le fonctionnaire visé à l'article 26, alinéa 1^{er}. »

2^o L'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

«En cas de constatation d'une infraction visée aux articles 20 à 23ter de la présente loi, commise dans un stade ou dans le périmètre, ce fonctionnaire de police, lorsqu'il estime qu'il y a lieu d'imposer une interdiction de stade à titre de mesure de sûreté, en informe immédiatement le procureur du Roi. Il entend au préalable l'intéressé, sauf si cette audition ne peut être réalisée pour des raisons de sécurité. Le procureur du Roi peut dans ce cas imposer une interdiction de stade à titre de mesure de sûreté. »

Justification

Précision de texte.

N^o 9 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS

Art. 4bis (nouveau)

Insérer un article 4bis (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 4bis. — L'article 7 de la même loi est complété comme suit :

« , à l'exception des organisateurs de matches amicaux et de matchs d'entraînement opposant un club des deux premières divisions nationales à un club d'une division inférieure. »